

Официален вестник на Европейския съюз

L 369



Издание
на български език

Законодателство

Година 64

19 октомври 2021 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) 2021/1819 на Съвета от 18 октомври 2021 година за изменение на Регламент (ЕС) № 224/2014 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Централноафриканската република 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1820 на Комисията от 18 октомври 2021 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/325 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на преди с висока здравина от полиестери с произход от Китайската народна република след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета 3
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1821 на Комисията от 18 октомври 2021 година за приемане на искане за статут на нов производител износител във връзка с окончателните антидъмпингови мерки, наложени върху вноса на керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня с произход от Китайската народна република, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198 5

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1822 на Съвета от 15 октомври 2021 година за назначаване на председателя на Европейския орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП) 9
- ★ Решение (ОВППС) 2021/1823 на Съвета от 18 октомври 2021 година за изменение на Решение 2013/798/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Централноафриканската република 11
- ★ Решение (ОВППС) 2021/1824 на Съвета от 18 октомври 2021 година за изменение на Решение (ОВППС) 2020/1515 за създаване на Европейски колеж по сигурност и отбрана (ЕКСО) 13

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшестват от звездичка.

★ Решение (ОВППС) 2021/1825 на Съвета от 18 октомври 2021 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/1693 относно ограничителните мерки срещу ИДИЛ (Даиш) и Ал-Кайда и други лица, групи, предприятия и образувания, свързани с тях	14
★ Решение (ОВППС) 2021/1826 на Съвета от 18 октомври 2021 година за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1763 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди	15
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1827 на Комисията от 18 октомври 2021 година относно стандартите за пощенските услуги и подобряването на качеството на услугите в подкрепа на Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾	16

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/1819 НА СЪВЕТА

от 18 октомври 2021 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 224/2014 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Централноафриканската република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2013/798/ОВППС на Съвета от 23 декември 2013 г. относно ограничителни мерки срещу Централноафриканската република ⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 10 март 2014 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 224/2014 ⁽²⁾ с цел да се приведат в действие някои мерки, предвидени в Решение 2013/798/ОВППС.
- (2) На 29 юли 2021 г. Съветът за сигурност на Организацията на обединените нации (СС на ООН) прие Резолюция 2588 (2021). С резолюцията се разширяват изключенията от оръжейното ембарго и се разширява обхватът на ограничителните мерки.
- (3) На 18 октомври 2021 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2021/1823 ⁽³⁾, с което Решение 2013/798/ОВППС се изменя в съответствие с Резолюция 2588 (2021) на СС на ООН.
- (4) Някои от тези изменения попадат в обхвата на Договора и затова, с оглед на тяхното прилагане заедно с техническите корекции предвид предишните резолюции на СС на ООН, и по-специално с оглед на еднообразното им прилагане от стопанските субекти във всички държави членки, е необходим нормативен акт на Съюза.
- (5) Поради това Регламент (ЕС) № 224/2014 следва да бъде съответно изменен,

⁽¹⁾ ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 51.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 224/2014 на Съвета от 10 март 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Централноафриканската република (ОВ L 70, 11.3.2014 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2021/1823 на Съвета от 18 октомври 2021 г. за изменение на Решение 2013/798/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Централноафриканската република (вж. страница 11 от настоящия брой на Официален вестник).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 224/2014 се изменя, както следва:

1) в член 3 буква д) се заменя със следното:

„д) свързани с оръжия с калибър 14,5 mm или по-малък и със специално предназначени за такива оръжия боеприпаси и компоненти; с невъоръжени военни сухопътни превозни средства и с военни сухопътни превозни средства с въоръжение с калибър 14,5 mm или по-малък, както и с резервни части за тях; с ръчни противотанкови гранатомети и със специално предназначени за такива оръжия боеприпаси; с минохвъргачки с калибър 60 mm и 82 mm и специално предназначени за такива оръжия боеприпаси — всички те предназначени за силите за сигурност на Централноафриканската република, в т.ч. държавните граждански институции в областта на правоприлагането, когато тези оръжия, боеприпаси, компоненти и превозни средства са предназначени единствено за подпомагане или използване в процеса на реформа на сектора за сигурност в Централноафриканската република, при условие че Комитетът по санкциите е бил уведомен най-малко 20 дни предварително за предоставянето на такава помощ или услуги;“;

2) в член 5, параграф 3 се добавя следната буква:

„к) участват в планирането, ръководенето, спонсорирането или извършването на действия в ЦАР в нарушение на международното хуманитарно право, включително нападения срещу медицински или хуманитарен персонал.“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Люксембург на 18 октомври 2021 година.

За Съвета
Председател
J. BORRELL FONTELLES

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1820 НА КОМИСИЯТА**от 18 октомври 2021 година**

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/325 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на преди с висока здравина от полиестери с произход от Китайската народна република след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾, и по-специално член 11 от него,

като има предвид, че:

- (1) За вноса в Съюза на преди с висока здравина от полиестери с произход от Китайската народна република, осъществяван от включените в извадката производители износители, се прилагат антидъмпингови мерки в размер на 5,1 % — 9,8 %. На оказалите съдействие производители износители, които не бяха включени в извадката, беше наложена митническа ставка 5,3 %. Освен това с Регламент за изпълнение (ЕС) № 1105/2010 на Съвета ⁽²⁾ върху вноса на преди с висока здравина от полиестери беше наложена приложима за цялата държава митническа ставка 9,8 %.
- (2) След провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките срокът на първоначалните мерки беше удължен с още пет години с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/325 на Комисията ⁽³⁾.
- (3) В Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1706 на Комисията ⁽⁴⁾ беше направено заключението, че дружеството Wuxi Solead Technology Development Co., Ltd (Wuxi Solead) отговаря на критериите, за да бъде считано за нов производител износител, и наименованието му беше добавено в списъка на оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката.
- (4) След като промени наименованието си ⁽⁵⁾ на 16 януари 2020 г., на 26 май 2020 г. дружеството поиска от Комисията да потвърди, че промяната на наименованието не е засегнала правото на дружеството да се ползва от индивидуалната ставка на антидъмпинговото мито, прилагана за него при предишното му наименование.
- (5) Комисията разгледа предоставената информация и стигна до заключението, че промяната на наименованието не е засегнала констатациите в Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1706, и по-специално приложимата спрямо Wuxi Solead ставка на антидъмпинговото мито.
- (6) На 8 юли 2021 г. Комисията информира заинтересованите страни за горепосочените констатации и ги прикани да представят коментари в определен срок. Коментари не бяха получени.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1105/2010 на Съвета от 29 ноември 2010 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на преди с висока здравина от полиестери с произход от Китайската народна република, и за прекратяване на процедурата по отношение вноса на преди с висока здравина от полиестери с произход от Република Корея и Тайван (ОВ L 315, 1.12.2010 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/325 на Комисията от 24 февруари 2017 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на преди с висока здравина от полиестери с произход от Китайската народна република след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 49, 25.2.2017 г., стр. 6).

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1706 на Комисията от 10 октомври 2019 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/325 на Комисията от 24 февруари 2017 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на преди с висока здравина от полиестери с произход от Китайската народна република след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 260, 11.10.2019 г., стр. 42).

⁽⁵⁾ Yixing Market Supervision Administration – Notice on Approval for Registration of Alternation of Foreign-invested company (02821322-6) Corrigendum of Foreign-invested Company [2020] № 01160001 Unified Social Credit Identifier: 91320282330802782

- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден с член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. В приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/325 позоваването на

„Wuxi Solead Technology Development Co., Ltd.	Yixing City“
---	--------------

следва да се чете:

„Jiangsu Solead New Material Group Co., Ltd.	Yixing City“.
--	---------------

2. Допълнителният код по ТАРИК А977, приложим за невключените в извадката оказали съдействие китайски производители износители, се прилага за дружеството Jiangsu Solead New Material Group Co., Ltd, Yixing City, считано от 16 януари 2020 г. Всяко окончателно мито, платено върху вноса на продукти, произведени от дружеството Jiangsu Solead New Material Group Co., Ltd., Yixing City, което надхвърля антидъмпинговото мито, установено в член 1, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/325 по отношение на Wuxi Solead Technology Development Co., Ltd., се възстановява или опрощава в съответствие с приложимото митническото законодателство.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 октомври 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1821 НА КОМИСИЯТА**от 18 октомври 2021 година****за приемане на искане за статут на нов производител износител във връзка с окончателните антидъмпингови мерки, наложени върху вноса на керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня с произход от Китайската народна република, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“),като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198 на Комисията от 12 юли 2019 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня с произход от Китайската народна република ⁽²⁾, и по-специално член 2 от него,

като има предвид, че:

А. ДЕЙСТВАЩИ МЕРКИ

- (1) На 13 май 2013 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) № 412/2013 на Съвета ⁽³⁾ („първоначалния регламент“) Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на керамични съдове и прибори за сервиране или за кухня („разглеждания продукт“) с произход от Китайската народна република (КНР).
- (2) След като се извърши преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент, на 12 юли 2019 г. Комисията удължи срока на действие на въведените с първоначалния регламент мерки с още пет години с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198 на Комисията.
- (3) След като се проведе разследване за заобикаляне на мерките в съответствие с член 13, параграф 3 от основния регламент, на 28 ноември 2019 г. Комисията измени Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198 с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2131 на Комисията ⁽⁴⁾.
- (4) При първоначалното разследване беше изготвена извадка за разследване на производителите износители в КНР съгласно член 17 от основния регламент.
- (5) Комисията наложи индивидуални ставки на антидъмпинговото мито в размер от 13,1 % до 23,4 % ⁽⁵⁾ върху вноса на разглеждания продукт за включените в извадката производители износители от КНР. За оказалите съдействие производители износители, които не бяха включени в извадката, беше определена митническа ставка от 17,9 %. Невключените в извадката оказали съдействие производители износители са изброени в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, изменен с Регламент (ЕС) 2019/2131. Също така в национален мащаб беше определена митническа ставка в размер на 36,1 % за разглеждания продукт от дружества в КНР, които не са заявили интереса си или не са оказали съдействие при разследването.
- (6) Съгласно член 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198 Комисията може да изменя приложение I към посочения регламент, за да прилага митническата ставка, приложима за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката, а именно среднопретеглената митническа ставка от 17,9 %, за всеки нов производител износител в КНР, който представи достатъчно доказателства на Комисията, че:
 - а) не е изнасял разглеждания продукт за Съюза по време на разследвания период, на който се основават мерките, т.е. периода от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2011 г. („първоначалния разследван период“);

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.⁽²⁾ ОВ L 189, 15.7.2019 г., стр. 8.⁽³⁾ ОВ L 131, 15.5.2013 г., стр. 1.⁽⁴⁾ ОВ L 321, 12.12.2019 г., стр. 139.⁽⁵⁾ След приемането на Регламент (ЕС) 2019/2131 индивидуалните ставки са между 13,1 % и 18,3 %.

- б) не е свързан с никой износител или производител в КНР, обект на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198; и
- в) действително е изнасял разглеждания продукт за Съюза или е поел неотменимо договорно задължение да изнесе значително количество за Съюза след края на първоначалния разследван период.

Б. ИСКАНЕ ЗА СТАТУТ НА НОВ ПРОИЗВОДИТЕЛ ИЗНОСИТЕЛ

- (7) Дружеството Liling Taichang Ceramics Co., Ltd. (Taichang или „заявителят“) подаде искане до Комисията да му бъде предоставен статут на нов производител износител (СНПИ) и следователно да подлежи на ставката от 17,9 %, приложима за оказалите съдействие дружества в КНР, които не са включени в извадката. Заявителят твърди, че отговаря и на трите условия, посочени в член 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198.
- (8) За да определи дали заявителят отговаря на условията за предоставяне на СНПИ, изложени в член 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198 („условията за СНПИ“), Комисията най-напред изпрати въпросник на заявителя и поиска от него да представи доказателства, че отговаря на посочените условия.
- (9) След анализ на отговорите на въпросника Комисията поиска допълнителна информация и доказателства, които бяха представени от заявителя.
- (10) Комисията се постара да провери цялата информация, която счете за необходима, с цел да определи дали заявителят отговаря на условията за СНПИ. За тази цел Комисията анализира доказателствата, представени от заявителя в отговорите му на въпросника, като използва различни онлайн бази данни, включително Qichacha ⁽⁶⁾, и извърши кръстосана проверка на информацията от дружеството с информацията, която е публично достъпна в интернет. Успоредно с това Комисията информира и промишлеността на Съюза за искането на заявителя и я прикани да представи коментари, ако е необходимо. Промислеността на Съюза представи коментари, които бяха взети предвид.

В. АНАЛИЗ НА ИСКАНЕТО

- (11) Що се отнася до условието, посочено в член 2, буква а) от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, а именно заявителят да не е изнасял разглеждания продукт за Съюза по време на разследвания период, на който се основават мерките, при разследването Комисията установи, че по това време заявителят не е съществувал като дружество. Уставът на Taichang и неговият лиценз за стопанска дейност са от март 2016 г. Поради това заявителят не е можел да изнася разглеждания продукт за Съюза по време на разследвания период и следователно отговаря на посоченото условие.
- (12) По отношение на условието, посочено в член 2, буква б) от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, а именно заявителят да не е свързан с износител или производител, който е обект на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, при разследването Комисията установи, че дружеството Taichang не е свързано с който и да е от китайските производители износители, за които се прилагат антидъмпинговите мерки. Според Qichacha основният акционер в Taichang, г-н Zhou Jianxiang, не притежава, нито държи акции в друго дружество, което се занимава с производство, преработка, продажба или закупуване на разглеждания продукт, различно от самото дружество Taichang. Останалите акции на дружеството са собственост на свързаното дружество Liling Taichang Carton Factory (Taichang Carton), чийто единствен акционер е също г-н Zhou Jianxiang.

⁽⁶⁾ Qichacha е китайска частна база данни със стопанска цел, която предоставя на потребители/специалисти стопански данни, кредитна информация и анализи за базирани в Китай дружества от частния и публичния сектор.

- (13) Taichang Carton, създадено през януари 2014 г., т.е. след първоначалния разследван период, е участвало в преработката на разглеждания продукт за трети дружества до март 2017 г. През март 2017 г. Taichang Carton е прехвърлило на заявителя съответните производствени съоръжения като капиталова вноска в качеството си на акционер. След това Taichang Carton е прекратило дейността си. Комисията не установи каквато и да е връзка съгласно определението в Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията (*). Следователно заявителят отговаря на това условие.
- (14) Що се отнася до условието, посочено в член 2, буква в) от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, а именно заявителят действително да е изнасял разглеждания продукт за Съюза или да е поел неотменимо договорно задължение да изнася значително количество за Съюза след първоначалния разследван период, при разследването Комисията установи, че заявителят е изнасял за Съюза през 2019 г. и 2020 г., т.е. след първоначалния разследван период. Заявителят представи фактури, коносаменти и разписки за плащане за три поръчки, направени от дружество във Франция. Следователно заявителят отговаря на това условие.
- (15) Съответно заявителят отговаря и на трите условия за предоставяне на СТПИ, посочени в член 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, и поради това искането следва да бъде прието. Следователно за заявителя следва да се прилага антидъмпингово мито от 17,9 % — митото за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката при първоначалното разследване.

Г. РАЗГЛАСЯВАНЕ

- (16) Заявителят и промишлеността на Съюза бяха информирани за основните факти и съображения, въз основа на които беше сметено за целесъобразно да се прилага за Liling Taichang Ceramics Co., Ltd ставката на антидъмпинговото мито, приложима за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката при първоначалното разследване.
- (17) На страните беше дадена възможност да представят коментари. Не бяха получени никакви коментари.
- (18) Настоящият регламент е в съответствие със становището на Комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Следното дружество се добавя в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1198, съдържащо списъка на оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката:

Дружество	Допълнителен код по ТАРИК
Liling Taichang Ceramics Co., Ltd.	C685

(*) Член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558) („Митническият кодекс на ЕС“) предвижда, че две лица се считат за свързани, ако е изпълнено едно от следните условия: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; з) са членове на едно и също семейство. Лицата, които са свързани едно с друго в дейността си, като едното от тях е единствен представител, единствен дистрибутор или единствен концесионер, независимо как са наречени, на другото лице, се считат за свързани само ако попадат в обхвата на критериите, посочени в предходното изречение.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 октомври 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1822 НА СЪВЕТА

от 15 октомври 2021 година

за назначаване на председателя на Европейския орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за ценни книжа и пазари), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/77/ЕО на Комисията ⁽¹⁾, и по-специално член 48, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 48, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1095/2010, изменен с Регламент (ЕС) 2019/2175 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, въз основа на списък с отговарящите на изискванията кандидати, изготвен от Съвета на надзорниците на ЕОЦКП, Съветът приема решение за назначаване на председателя, след утвърждаване от Европейския парламент.
- (2) На 26 ноември 2020 г. Съветът получи списък с трима кандидати, предварително подбрани от Съвета на надзорниците на ЕОЦКП за длъжността председател на ЕОЦКП.
- (3) На 11 декември 2020 г. тримата кандидати бяха интервюирани от председателството от името на държавите членки.
- (4) На 22 септември 2021 г. Комитетът на постоянните представители постигна съгласие за един от предварително подбраните кандидати за длъжността председател на ЕОЦКП: г-жа Verena ROSS.
- (5) На 29 септември 2021 г. Съветът изпрати писмо до Европейския парламент, в което посочи, че ако Европейският парламент утвърди г-жа Verena ROSS за длъжността председател на ЕОЦКП, Съветът ще приеме решение за нейното назначаване като председател на ЕОЦКП.
- (6) На 5 октомври 2021 г. Европейският парламент утвърди г-жа Verena ROSS за длъжността председател на ЕОЦКП,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Г-жа Verena ROSS се назначава за председател на Европейския орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП) за срок от пет години, считано от 1 ноември 2021 г.

⁽¹⁾ ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 84.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2019/2175 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2019 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1093/2010 за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски банков орган), Регламент (ЕС) № 1094/2010 за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване), Регламент (ЕС) № 1095/2010 за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за ценни книжа и пазари), Регламент (ЕС) № 600/2014 относно пазарите на финансови инструменти, Регламент (ЕС) 2016/1011 относно индекси, използвани като бенчмаркове за целите на финансови инструменти и финансови договори или за измерване на резултатите на инвестиционни фондове, и Регламент (ЕС) 2015/847 относно информацията, придружаваша преводите на средства (ОВ L 334, 27.12.2019 г., стр. 1).

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 15 октомври 2021 година.

За Съвета
Председател
J. CIGLER KRALJ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2021/1823 НА СЪВЕТА**от 18 октомври 2021 година****за изменение на Решение 2013/798/ОВППС относно ограничителни мерки срещу
Централноафриканската република**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 23 декември 2013 г. Съветът прие Решение 2013/798/ОВППС ⁽¹⁾ относно ограничителни мерки срещу Централноафриканската република.
- (2) На 29 юли 2021 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 2588 (2021), с която се разширяват изключенията от оръжейното ембарго и се разширява обхватът на ограничителните мерки.
- (3) От страна на Съюза са необходими по-нататъшни действия за изпълнение на определени мерки.
- (4) Във връзка с това Решение 2013/798/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2013/798/ОВППС се изменя, както следва:

1) В член 2, параграф 1 буква ж) се заменя със следното:

„ж) продажбата, доставката, трансфера или износа на оръжия с калибър 14,5 mm или по-малък и на боеприпаси и компоненти, специално предназначени за такива оръжия, на невъоръжени военни сухопътни транспортни средства и военни сухопътни транспортни средства с въоръжение с калибър 14,5 mm или по-малък и резервни части за тях, на ръчни противотанкови гранатомети и на боеприпаси, специално предназначени за такива оръжия, на минохвъргачки с калибър 60 mm и 82 mm и на боеприпаси, специално предназначени за такива оръжия, както и предоставянето на съответната помощ за силите за сигурност на ЦАР, включително държавните граждански институции в областта на правоприлагането, когато тези оръжия, боеприпаси, компоненти и транспортни средства са предназначени единствено за подпомагане или използване в процеса на реформа на сектора за сигурност в ЦАР, след предварителното уведомяване на Комитета;“;

2) В член 2а, параграф 1 се добавя следната буква:

„к) участват в планирането, ръководенето, спонсорирането или извършването на действия в ЦАР, които нарушават международното хуманитарно право, включително нападения срещу медицински или хуманитарен персонал,“.

3) В член 2б, параграф 1 се добавя следната буква:

„к) участват в планирането, ръководенето, спонсорирането или извършването на действия в ЦАР, които нарушават международното хуманитарно право, включително нападения срещу медицински или хуманитарен персонал,“.

⁽¹⁾ Решение 2013/798/ОВППС на Съвета от 23 декември 2013 г. относно ограничителни мерки срещу Централноафриканската република (ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 51).

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 18 октомври 2021 година.

За Съвета
Председател
J. BORRELL FONTELLES

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2021/1824 НА СЪВЕТА**от 18 октомври 2021 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2020/1515 за създаване на Европейски колеж по сигурност и отбрана (ЕКСО)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, параграф 1 и член 42, параграф 4 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 19 октомври 2020 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2020/1515 ⁽¹⁾, за създаване на Европейски колеж по сигурност и отбрана (ЕКСО).
- (2) Следва да се определи нова референтна сума за периода от 1 януари 2022 г. до 31 декември 2022 г.
- (3) Поради това Решение (ОВППС) 2020/1515 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 16, параграф 2 от Решение (ОВППС) 2020/1515 се заменя със следното:

„2. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите на ЕКСО за периода от 1 януари 2022 г. до 31 декември 2022 г., е 1 975 752,04 евро.

Референтната сума, предназначена за покриване на разходите на ЕКСО за следващите периоди, се определя от Съвета.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 18 октомври 2021 година.

За Съвета
Председател
J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2020/1515 на Съвета от 19 октомври 2020 г. за създаване на Европейски колеж по сигурност и отбрана и за отмяна на Решение (ОВППС) 2016/2382 (ОВ L 348, 20.10.2020 г., стр. 1).

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2021/1825 НА СЪВЕТА**от 18 октомври 2021 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2016/1693 относно ограничителните мерки срещу ИДИЛ (Даиш) и Ал-Кайда и други лица, групи, предприятия и образувания, свързани с тях**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 20 септември 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/1693 ⁽¹⁾.
- (2) Ограничителните мерки, определени в член 2, параграф 2 и член 3, параграфи 3 и 4 от Решение (ОВППС) 2016/1693, се прилагат до 31 октомври 2021 г. Въз основа на преглед на посоченото решение срокът на прилагане на ограничителните мерки следва да бъде удължен до 31 октомври 2022 г.
- (3) Поради това Решение (ОВППС) 2016/1693 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В член 6 от Решение (ОВППС) 2016/1693 параграф 5 се заменя със следното:

„5. Мерките, посочени в член 2, параграф 2 и член 3, параграфи 3 и 4, се прилагат до 31 октомври 2022 г.“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 18 октомври 2021 година.

За Съвета
Председател
J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2016/1693 на Съвета от 20 септември 2016 г. относно ограничителните мерки срещу ИДИЛ (Даиш) и Ал-Кайда и други лица, групи, предприятия и образувания, свързани с тях, и за отмяна на Обща позиция 2002/402/ОВППС (ОВ L 255, 21.9.2016 г., стр. 25).

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2021/1826 НА СЪВЕТА**от 18 октомври 2021 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1763 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 1 октомври 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/1763 ⁽¹⁾ относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди.
- (2) Въз основа на прегледа на Решение (ОВППС) 2015/1763 срокът на действие на ограничителните мерки следва да бъде удължен до 31 октомври 2022 г.
- (3) Поради това Решение (ОВППС) 2015/1763 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В член 6 от Решение (ОВППС) 2015/1763, втора алинея се заменя със следното:

„Настоящото решение се прилага до 31 октомври 2022 г.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 18 октомври 2021 година.

За Съвета
Председател
J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2015/1763 на Съвета от 1 октомври 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди (ОВ L 257, 2.10.2015 г., стр. 37).

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1827 НА КОМИСИЯТА**от 18 октомври 2021 година****относно стандартите за пощенските услуги и подобряването на качеството на услугите в подкрепа на Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно европейската стандартизация, за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и на директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 98/34/ЕО, 2004/22/ЕО, 2007/23/ЕО, 2009/23/ЕО и 2009/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Решение 87/95/ЕИО на Съвета и на Решение № 1673/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 20 от Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ държавите членки следят за това доставчиците на универсална услуга да се позовават на стандартите, публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*, когато е необходимо, за интересите на потребителите и в частност, когато те предоставят информацията, посочена в член 6 от посочената директива.
- (2) На 9 октомври 2008 г. Комисията издаде мандат за стандартизация М/428 в областта на пощенските услуги. С Решение за изпълнение С(2016) 4876 на Комисията ⁽³⁾ Комисията отправи искане до Европейския комитет по стандартизация (СЕН) за изготвяне и преразглеждане на европейски стандарти или европейски стандартизационни документи в подкрепа на прилагането на член 20 от Директива 97/67/ЕО и в подкрепа на действие 5 от съобщението на Комисията, озаглавено „Пътна карта за завършване на единния пазар за доставка на колетни пратки: Повишаване на доверието в услугите по доставка и насърчаване на продажбите онлайн“ ⁽⁴⁾.
- (3) Въз основа на искането, посочено в Решение за изпълнение С(2016) 4876, СЕН преразглежда стандарт EN 13850:2012 относно измерване на времето за пренасяне „от край до край“ на единични пощенски пратки с предимство и пощенски пратки от първи клас и го замени със стандарт EN 13850:2020; преразглежда стандарт EN 14012:2008 относно принципите за обработване на рекламации и го замени със стандарт EN 14012:2019; преразглежда стандарт EN 14615:2005 относно цифровите пощенски отпечатъци, за да го адаптира към новите изисквания за защитен печат на данни, и го замени със стандарт EN 14615:2017; преразглежда стандарти EN 14142-1:2011 и СЕН/TR 14142-2:2011, за да ги адаптира към новия международен стандарт ISO 19160-4:2017 относно адресирането (Елементи на международен пощенски адрес и шаблонни езици), и ги замени със стандарт EN ISO 19160-4:2017.
- (4) Въз основа на искането, посочено в мандат за стандартизация М/428 от 9 октомври 2008 г., СЕН преразглежда стандарт EN 14508:2003+A1:2007 относно времето за пренасяне на пощенски пратки без предимство и го замени със стандарт EN 14508:2016; преразглежда стандарт EN 14534:2003+A1:2007 относно времето за пренасяне на пощенски пратки в големи количества, замени го със стандарт EN 14534:2016, поправен със стандарт EN 14534:2016/АС:2017, и поправи стандарт EN 13724:2013 относно отворите на пощенски кутии за доставяне на кореспондентски пратки, като публикува поправка EN 13724:2013/АС:2016.

⁽¹⁾ ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 12.

⁽²⁾ Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 1997 г. относно общите правила за развитието на вътрешния пазар на пощенските услуги в Общността и за подобряването на качеството на услугата (ОВ L 15, 21.1.1998 г., стр. 14).

⁽³⁾ Решение за изпълнение С(2016) 4876 на Комисията от 1 август 2016 г. относно искане за стандартизация до Европейския комитет за стандартизация по отношение на пощенските услуги и подобряването на качеството на услугите в подкрепа на Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 1997 г.

⁽⁴⁾ СОМ (2013) 886 final от 16 декември 2013 г.

- (5) Препратките към стандарти EN 13850:2012, EN 14012:2008, EN 14142:2011, EN 14508:2003+A1:2007, EN 14534:2003+A1:2007, EN 14615:2005 и EN 13724:2013 бяха публикувани в Съобщение на Комисията 2015/C 159/01 ⁽⁵⁾.
- (6) Заедно със CEN Комисията направи оценка дали изготвените от CEN стандарти EN 13850:2020, EN 14012:2019, EN 14615:2017 и EN ISO 19160-4:2017 са в съответствие с искането, изложено в Решение за изпълнение C(2016) 4876.
- (7) Заедно със CEN Комисията направи оценка дали изготвените от CEN стандарти EN 14508:2016 и EN 14534:2016, поправени с EN 14534:2016/AC:2017, са в съответствие с мандат за стандартизация M/428 от 9 октомври 2008 г.
- (8) Стандарти EN 13850:2020, EN 14012:2019, EN 14615:2017, EN ISO 19160-4:2017, EN 14508:2016 и EN 14534:2016, поправени с EN 14534:2016/AC:2017, отговарят на изискването за непрекъснато хармонизиране на техническите стандарти, посочено в Директива 97/67/ЕО. Поради това е целесъобразно данните за тези стандарти и поправката EN 13724:2013/AC:2016 на EN 13724:2013 да бъдат публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (9) Стандарти EN 13850:2020, EN 14012:2019, EN 14615:2017, EN ISO 19160-4:2017, EN 14508:2016 и EN 14534:2016, поправени с EN 14534:2016/AC:2017, заместват стандарти EN 13850:2012, EN 14012:2008, EN 14615:2005, EN 14142-1:2011, EN 14508:2003+A1:2007 и EN 14534:2003+A1:2007. Поради това е необходимо данните на стандарти EN 13850:2012, EN 14012:2008, EN 14615:2005, EN 14142-1:2011, EN 14508:2003+A1:2007 и EN 14534:2003+A1:2007 да бъдат заличени от *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (10) В интерес на яснотата и правната сигурност пълният списък с данните на технически стандарти, изготвени в подкрепа на Директива 97/67/ЕО, следва да се публикува в единствен акт. Съответно останалите данни на техническите стандарти, публикувани със съобщение 2015/C 159/01 на Комисията, също следва да бъдат включени в настоящото решение. Поради това е целесъобразно посоченото решение да бъде отменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Включените в списъка в приложението към настоящото решение данни на технически стандарти за пощенски услуги и подобряването на качеството на услугите, изготвени в подкрепа на Директива 97/67/ЕО, се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 2

Съобщение 2015/C 159/01 на Комисията се отменя.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 18 октомври 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁵⁾ Съобщение на Комисията във връзка с прилагането на Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 15 декември 1997 г. относно общите правила за развитието на вътрешния пазар на пощенските услуги в Общността и за подобряването на качеството на услугата (публикация на заглавията и номерата на техническите стандарти по смисъла на член 20 от директивата) (ОВ С 159, 13.5.2015 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

№	Номер на стандарта
1.	EN 13619:2002 Пощенски услуги. Обработване на пощенски пратки. Оптични характеристики за обработване на писма.
2.	EN 13724:2013 Пощенски услуги. Отвори на пощенски кутии за доставяне на кореспондентски пратки. Изисквания и методи за изпитване. EN 13724:2013/AC:2016
3.	EN 13850:2020 Пощенски услуги. Качество на услугите. Измерване на времето за пренасяне „от край до край“ на единични пощенски пратки с предимство и пощенски пратки от първи клас.
4.	EN 14012:2019 Пощенски услуги. Качество на услугата. Принципи за обработване на рекламации.
5.	EN 14508:2016 Пощенски услуги. Качество на услугата. Измерване на времето за пренасяне от край до край на единични пощенски пратки без предимство и на пощенски пратки от втори клас.
6.	EN 14534:2016 Пощенски услуги. Качество на услугата. Измерване на времето за пренасяне от край до край на пощенски пратки в големи количества. EN 14534:2016/AC:2017
7.	EN 14615:2017 Пощенски услуги. Цифрови пощенски отпечатащи. Приложения, сигурност и разработване.
8.	EN ISO 19160-4:2017 Адресиране. Част 4: Елементи на международен пощенски адрес и шаблонни езици (ISO 19160-4:2017)

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG